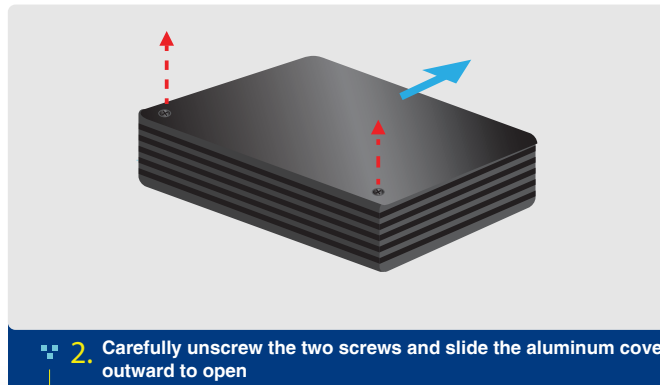




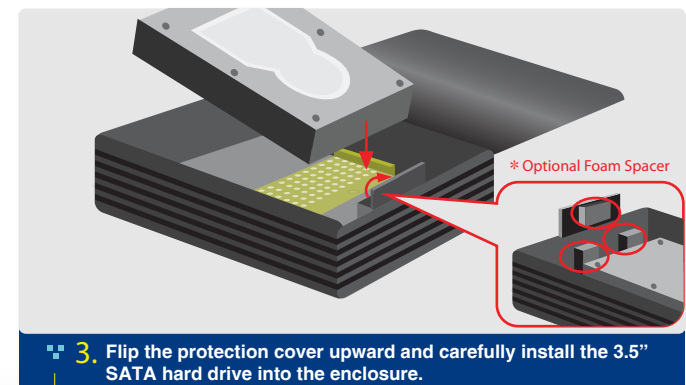
### 1. Verify the package contents.

Compruebe el contenido del paquete.  
Vérifiez le contenu du paquet d'emballage.  
Überprüfen Sie den Inhalt des Produktkartons.  
Verificare i contenuti della confezione.  
細包物を確認してください。  
檢查包裝內容。  
检查包装内物品。



### 2. Carefully unscrew the two screws and slide the aluminum cover outward to open

Con cuidado retire los dos tornillos y deslice la cubierta de aluminio hacia el exterior para abrir  
Retirez délicatement les deux vis et faire glisser la diapositive à s'ouvrir vers l'extérieur  
Entfernen Sie vorsichtig die beiden Schrauben und schieben Sie die Folie nach außen zu öffnen  
Rimuovere con cautela le due viti e far scorrere la slitta per aprirsi verso l'esterno  
注意して2つのねじを取り外し、アルミニウムカバーをスライドさせて取り外します。  
請小心的卸除兩枚安裝螺絲並滑出鋁蓋以打開外接盒。  
請小心的卸除兩枚安裝螺絲並滑出鋁蓋以打開外接盒。



### 3. Flip the protection cover upward and carefully install the 3.5" SATA hard drive into the enclosure.

Gire la protección de la cubierta hacia arriba y con cuidado de instalar la unidad de 3,5 "disco duro SATA en el recinto.  
Tournez la protection de la couvrir et soin d'installer l'unité 3,5 "SATA disque dur dans le boîtier.  
Drehen Sie den Schutz der Vertuschung und sorgfältig Installation des Gerätes 3,5 "SATA-Festplatte in das Gehäuse.  
Ruotare la protezione del coperchio e cura di installare l'unità da 3,5 " disco rigidoSATA nel recinto.  
プロテクションカバー(プロテクション用のカバー)をめくり、注意して3.5 S A T A ハードドライブをインストールします。  
向上翻轉保護蓋並將3.5" S A T A 硬碟小心的安裝至外接盒內。  
向上翻轉保護蓋並將3.5" S A T A 硬碟小心的安裝至外接盒內。

### NOTE :

If your hard drive model is loose with the protection cover, please use the foam spacers provided.

### NOTE:

NOTE: Do not remove the hard drive while it is in use. Doing so may corrupt the data on the hard drive or cause damage to the hardware.

Nota: No desconecte la unidad de disco duro mientras se encuentre en uso. Si lo hace, podría dañar los datos almacenados en ella o provocar averías de hardware.

Remarque : Ne retirez pas le disque dur lorsqu'il est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager les données du disque dur ou même le matériel.

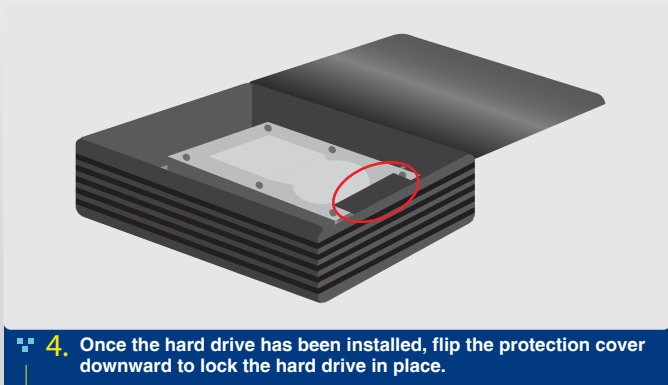
Hinweis: Finden Zugriffe auf die Festplatte statt, dürfen Sie sie nicht entfernen. Andernfalls können die Daten auf der Festplatte oder die Hardware beschädigt werden.

Nota: Non rimuovere il disco rigido mentre è in uso. In questo modo i dati presenti sul disco rigido possono danneggiarsi o si può causare danni all'hardware.

注:使用中のハードドライブを取り出さないでください。使用中に取り出すと、ハードドライブのデータが破損したり、ハードウェアが損傷する原因となります。

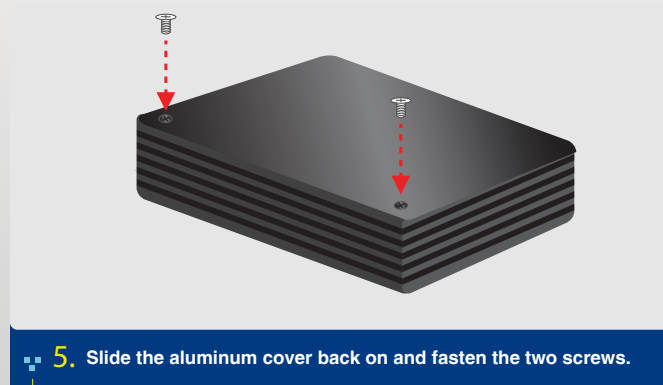
備註：請勿於使用時移動硬碟，可能損毀硬碟內的資料或造成硬體損壞。

注意：不要移除正在使用的硬盤驱动器，否则会破坏硬盘上的数据，甚至会造成硬件损坏。



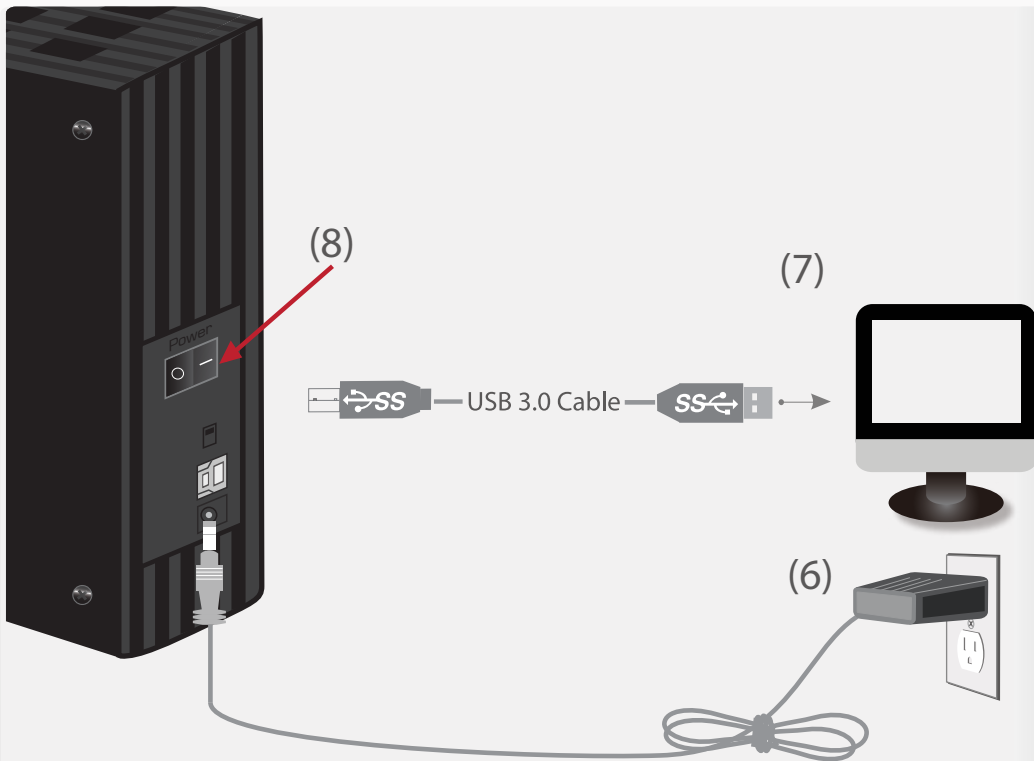
### 4. Once the hard drive has been installed, flip the protection cover downward to lock the hard drive in place.

Una vez que el disco duro se ha instalado, tire de la cubierta de protección hacia abajo para bloquear el disco duro en su lugar.  
Une fois le disque dur a été installé, retournez le couvercle de protection vers le bas pour verrouiller le disque dur en place  
Sobald die Festplatte installiert wurde, drehen Sie die Schutzkappe nach unten auf die Festplatte zu verriegeln.  
Una volta che il disco rigido è stato installato, capovolgere il coperchio di protezione verso il basso per bloccare il disco rigido in posizione.  
一度ハードディスクがインストールされましたら、ハードドライブを正しい場所に固定させるためにプロテクションカバーを下に引きます。  
當完成硬碟的安裝動作之後，將保護蓋向下翻轉以鎖定硬碟。  
當完成硬碟的安裝動作之後，將保護蓋向下翻轉以鎖定硬碟。



### 5. Slide the aluminum cover back on and fasten the two screws.

Deslice la cubierta de aluminio de nuevo y apriete los dos tornillos.  
Faites glisser le couvercle en aluminium retour et à attacher les deux vis.  
Schieben Sie die Aluminium wieder auf und befestigen Sie die beiden Schrauben.  
Far scorrere il coperchio posteriore in alluminio e fissare le due viti.  
アルミニウムカバーをスライドさせカバーを戻して2つのねじで固定させます。(ねじで閉めます)  
將鋁蓋滑入蓋緊並將兩枚安裝螺絲鎖上。  
將鋁蓋滑入蓋緊並將兩枚安裝螺絲鎖上。



#### NOTE:

NOTE: Please be careful and plug the power adapter to the enclosure properly.

Nota: Conecte el adaptador de alimentación a la carcasa con cuidado para asegurarse de hacerlo correctamente.

Remarque : Veuillez à brancher correctement l'adaptateur de courant dans le cadre.

Hinweis: Seien Sie vorsichtig und schließen Sie die Netzleitung richtig an das Gehäuse an.

Nota: Fare attenzione e collegare il trasformatore alla struttura esterna correttamente.

注:電源アダプタを筐体に差し込む際は、慎重に行ってください。

備註: 請小心並正確將電源變壓器連接至機殼。

注意: 請小心地將電源適配器正確地插到外殼上。

#### 6. Connect the power cable.

Conecte el cable de alimentación.  
Branchez le câble de courant.  
Schließen Sie die Netzleitung an.  
Connettere il cavo elettrico.  
電源ケーブルをつなぎます。  
連接電源線。  
连接电源线。

#### 7. Connect the USB cable.

Conecte el cable USB  
Branchez le câble USB  
Schließen Sie das USB an.  
Connettere il cavo USB  
USB ケーブルをつなぎます。  
連接 USB 線。  
连接 USB 电缆。

#### 8. Press the power button.

Pulse el botón de encendido.  
Appuyez sur le bouton de courant.  
Betätigen Sie den Netzschalter.  
Premere il pulsante di alimentazione.  
電源ボタンを押します。  
按下電源按鈕。  
按下电源按钮。

#### NOTE:

NOTE: New hard drives needs to be initialized and partitioned before it will appear in Windows Explorer or Mac desktop. Please refer to "Creating a New Partition" within the manual.

Nota: Si la unidad de disco duro es nueva, deberá inicializarla y particionarla para que aparezca en el Explorador de Windows o en el escritorio de Mac. Consulte la sección "Crear una partición nueva" en el manual.

Remarque : Les nouveaux disques durs doivent être initialisés et partitionnés avant d'apparaître dans Windows Explorer ou Mac desktop. Veuillez consulter le chapitre "Créer une nouvelle partition" de ce manuel.

Hinweis: Eine neue Festplatte muss initialisiert und partitioniert werden, bevor sie im Windows Explorer oder auf dem Mac-Desktop erscheint. Lesen Sie hierzu bitte "Erstellen einer neuen Partition" in diesem Handbuch.

Nota: I nuovi dischi rigidi devono essere inizializzati e partizionati prima che appaiano nel desktop di Windows Explorer o Mac. Fare riferimento a "Creazione di una nuova partizione" nel manuale.

注:新しいハードドライブをWindows ExplorerまたはMacデスクトップに表示するには、まずドライブを初期化しパーティションで区切る必要があります。マニュアルの「新しいパーティションを作成する」を参照してください。

備註: 新硬碟需要經過初始化與分割, 才能顯示於 Windows Explorer 或 Mac 桌面。詳細資訊請參閱手冊中的「建立新硬碟分割」。  
注意: 新的硬盤驅動器出現在 Windows Explorer 或 Mac 桌面上之前, 需要初始化并分区。請參考本手冊中的「創建新的分区」。



#### 9. The operating system should detect the hard drive. Proceed with the necessary setup procedure to format the hard drive.

El sistema operativo detectará la unidad de disco duro. Lleve a cabo el proceso de configuración necesario para formatear la unidad de disco duro.

Le système d'exploitation doit détecter le disque dur. Effectuez les réglages nécessaires pour formater le disque dur.

Das Betriebssystem sollte die Festplatte erkennen. Nehmen Sie die erforderlichen Schritte zur Einrichtung der Festplatte vor, um sie zu formatieren.

Il sistema operativo deve rilevare il disco rigido. Procedere con la procedura di configurazione necessaria per la formattazione del disco rigido.

オペレーティングシステムがハードドライブを検出します。ハードドライブをフォーマットするためのセットアップ手順に従って進んでください。

作業系統應能偵測到硬盤。請繼續必須執行的安裝程序, 並格式化硬盤。操作系统检测硬盤驱动器。按照必需的設置步驟格式化硬盤。



#### 10. Once formatted, the NexStar HX is ready for use.

Una vez formateada la unidad, el dispositivo NexStar HX quedará listo para su uso.

Une fois formaté, le NexStar HX sera prêt à être utilisé.

Sobald der NexStar HX formatiert ist, kann er benutzt werden.

Una volta formattato, NexStar HX è pronto per l'uso.

フォーマットが終了すると、NexStar HXをご利用頂けます。

將硬盤格式化後, 即可使用 NexStar HX。

格式化完畢, 即可正常使用 NexStar HX 高速硬盤。